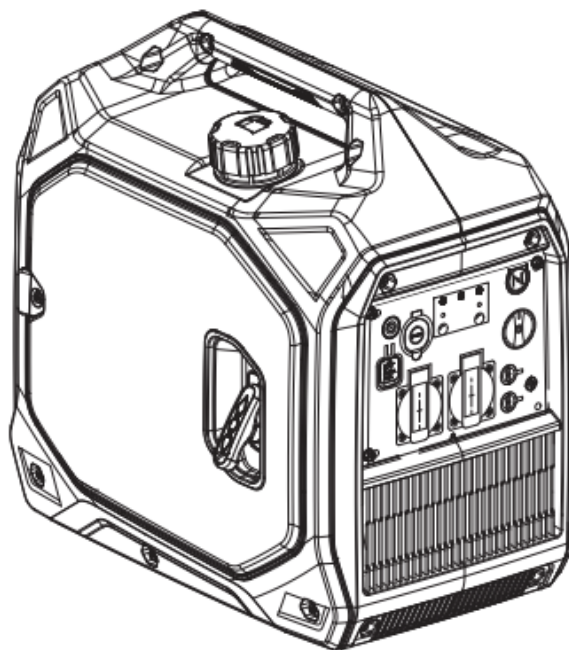


HAHN & SOHN

H IG 2400

TICHÝ INVERTOROVÝ BENZÍNOVÝ
GENERÁTOR

Návod na obsluhu



Obsah

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE	3
1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	4
2. UMIESTNENIE DÔLEŽITÝCH ŠTÍTKOV	6
3. POPIS	7
4. OVLÁDACIE FUNKCIE	8
5. PRÍPRAVA	9
6. PREVÁDZKA	12
7. ÚDRŽBA	16
8. SKLADOVANIE	21
9. ODSTRÁNENIE PORÚCH	23
10. ŠPECIFIKÁCIE	24
11. SCHÉMA ZAPOJENIA	25

Ďakujeme, že ste si vybrali tichý invertorový generátor našej spoločnosti.


Všetky informácie v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií o produkte dostupných v čase tlače. Obsah tejto príručky sa môže líšiť od skutočných častí v dôsledku revízií a iných zmien.

Naša spoločnosť si vyhradzuje právo na zmeny kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia a bez akýchkoľvek záväzkov. Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť reprodukováná bez písomného súhlasu našej spoločnosti.

Táto príručka by mala byť považovaná za trvalú súčasť generátora a v prípade ďalšieho predaja by mala byť priložená k generátoru.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

Osobná bezpečnosť a ochrana vášho majetku a majetku iných osôb je veľmi dôležitá.

Prosím, pozorne si prečítajte tieto varovania, ktoré sú označené symbolom  alebo

POZNÁMKA.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nedodržanie pokynov MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK SMRŤ alebo VÁŽNE ZRANENIE.

⚠ VAROVANIE

Nedodržanie pokynov MÔŽE VYÚSTIŤ DO SMRTI alebo VÁŽNEHO ZRANENIA.

⚠ UPOZORNENIE

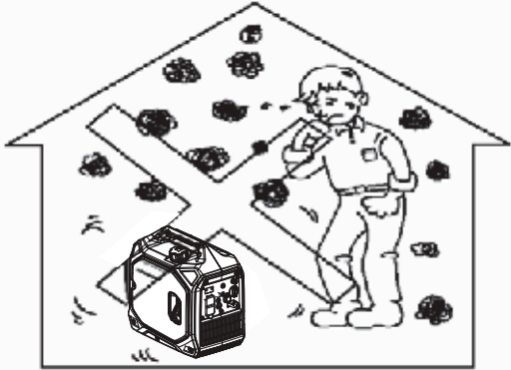
Ak nebudete postupovať podľa pokynov, MÔŽETE SA ZRANENIA.

POZNÁMKA

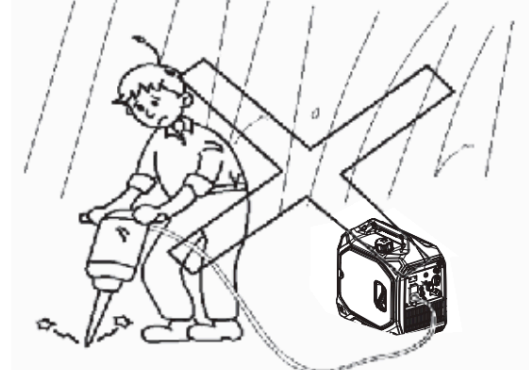
Nedodržanie pokynov môže viesť k poškodeniu generátora alebo iného majetku.

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

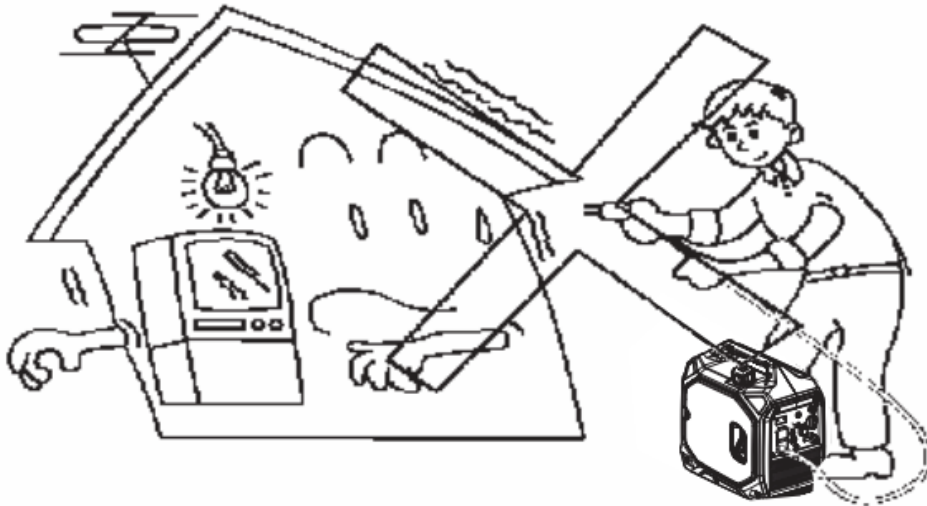
Pred uvedením generátora do prevádzky si prečítajte a pochopte tento návod. Oboznámenie sa s postupmi bezpečnej prevádzky pomôže predísť nehodám.



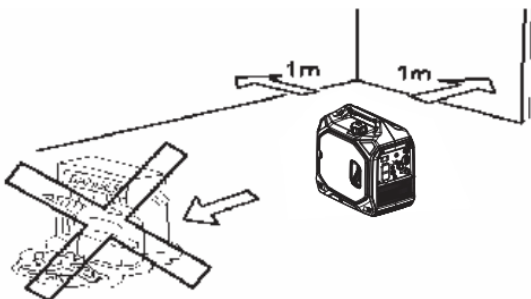
Nikdy nepoužívajte v interiéri



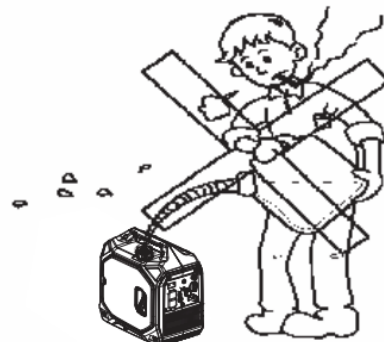
Nikdy nepoužívajte vo vlhkom prostredí.



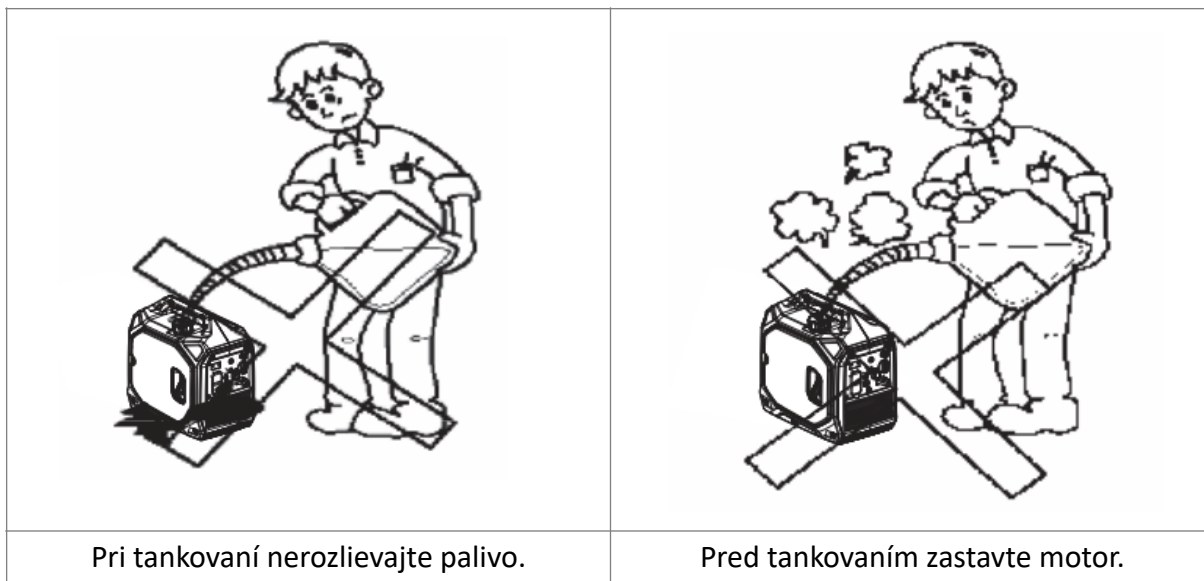
Nikdy ho nepripájajte priamo k domácej elektrickej sieti.



Udržujte ho v minimálnej vzdialenosti 1 meter od horľavých materiálov.



Nikdy nefajčite počas dopĺňania paliva.

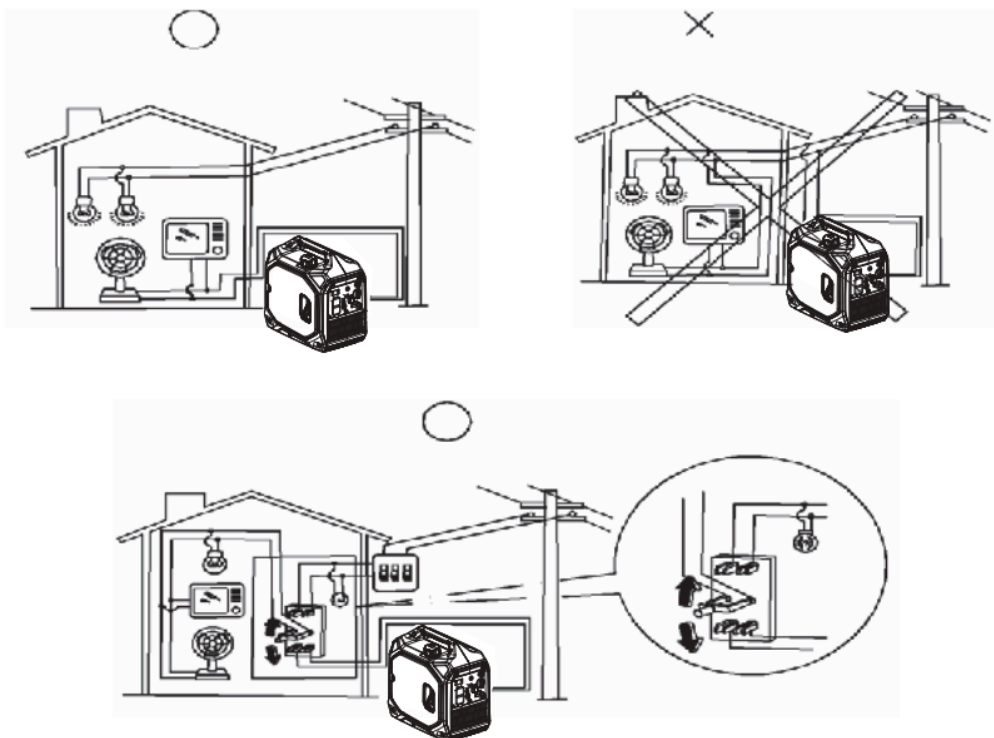


Pripojenie k domácej elektrickej sieti

POZNÁMKA

Ak má byť generátor pripojený k domácej elektrickej sieti ako záložný zdroj, pripojenie musí vykonať odborný elektrikár alebo iná osoba s odbornými znalosťami v oblasti elektrotechniky.

Po pripojení záťaže k generátoru starostlivo skontrolujte, či sú elektrické pripojenia bezpečné a spoľahlivé. Nesprávne pripojenia môžu spôsobiť poškodenie generátora alebo požiar.



Uzemnenie generátora

Aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku nekvalitných elektrických spotrebičov alebo nesprávneho používania elektriny, musí byť generátor uzemnený pomocou vysoko kvalitného izolovaného vodiča.

POZNÁMKA

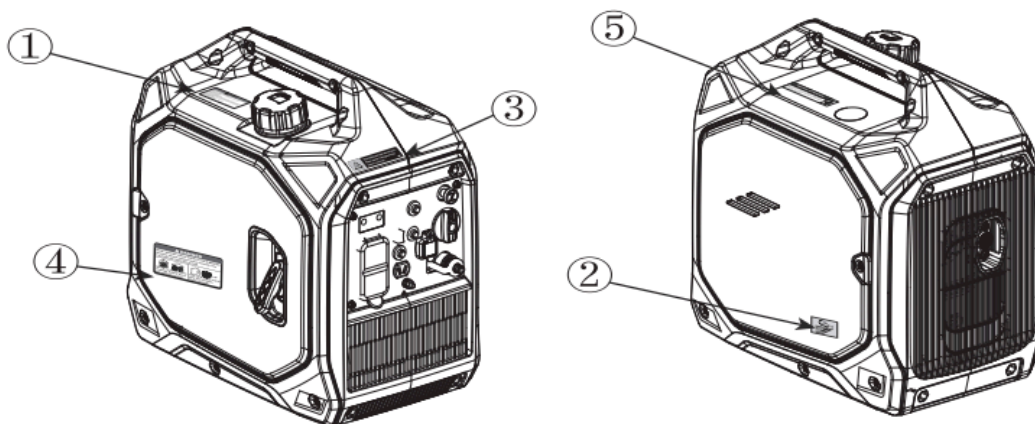
Uistite sa, že ovládací panel, mriežka a spodná časť jednotky nie sú blokované a že do nich nemôžu vniknúť nečistoty, blato alebo voda. Ak dôjde k upchaniu chladiaceho otvoru, môže dôjsť k poškodeniu motora, meniča alebo alternátora.

Pri presúvaní alebo skladovaní jednotky k nej nič nepripájajte. Mohlo by to poškodiť generátor alebo ohroziť bezpečnosť.

2. UMIESTNENIE DÔLEŽITÝCH ŠTÍTKOV

Pred uvedením tohto stroja do prevádzky si pozorne prečítajte nasledujúce štítky.

TIP: V prípade potreby udržiavajte alebo vymeňte bezpečnostné a inštrukčné štítky.



⚠ WARNING

- Read the owner's manual and all labels before operating.
- Only operate in well-ventilated areas. Exhaust gas contains poisonous carbon monoxide.
- Check for spilled fuel or fuel leaks.
- Stop engine before refueling.
- Do not operate near flammable materials.
- Do not operate near flammable materials.
- Do not operate near flammable materials.
- Electrocuton can occur if generator is used in rain, snow, or near water. Keep this unit dry at all times.
- Electrocuton or property damage can occur Do not connect this generator to any building's electrical system unless an isolation switch has been installed by a licensed electrician. Refer to the owner's manual.
- When operating the generator:
 - Never place a partition or other barrier around the generator.
 - Do not cover the generator with a box.
 - Do not place any objects on the generator.
- Turn the fuel tank cap air vent knob to 'OFF' after the engine has completely cooled down.

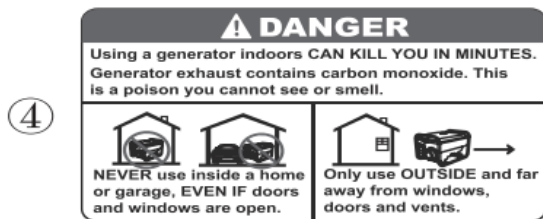
①



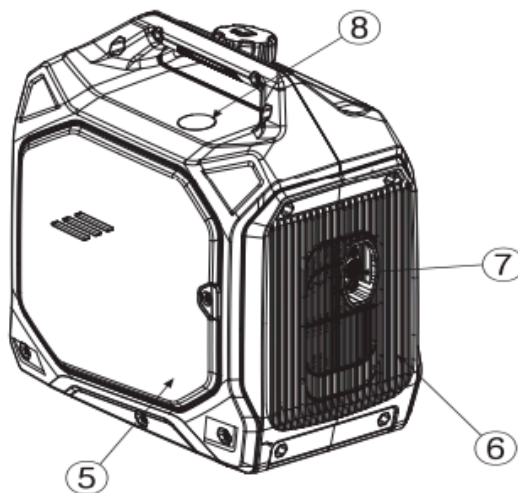
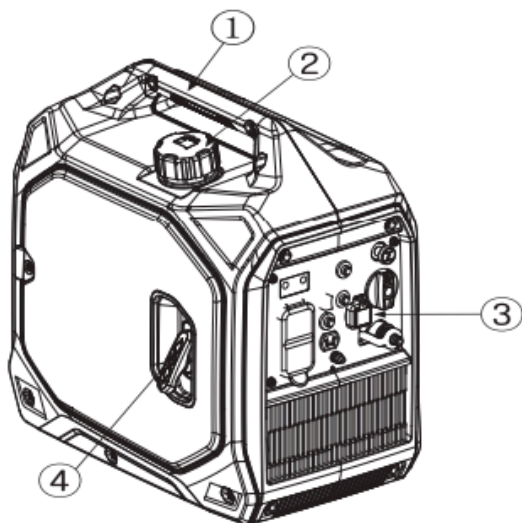
②

③

⚠ Hot exhaust can burn you . Stay away if engine has been running.



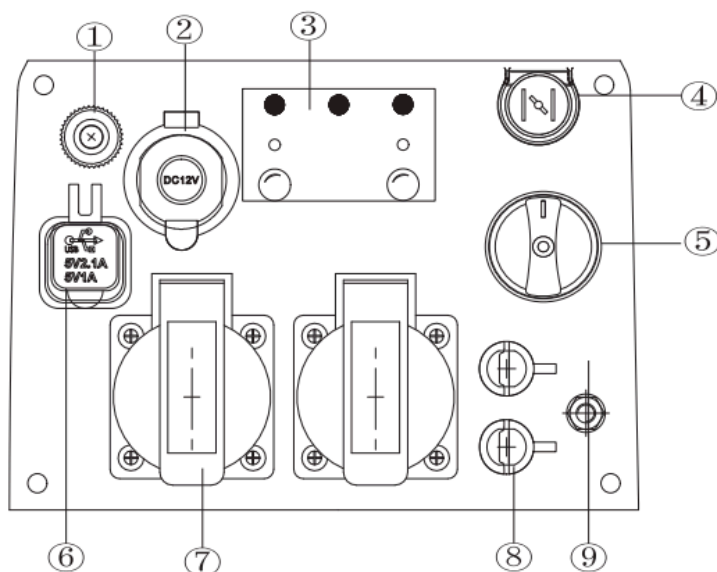
3. POPIS



- ① Rukoväť na prenášanie
- ② Viečko palivovej nádrže
- ③ Ovládací panel
- ④ Ručný štartér

- ⑤ Viečko olejovej nádrže
- ⑥ Rošt
- ⑦ Tlmič výfuku
- ⑧ Kryt zapaľovacej sviečky


Ovládací panel



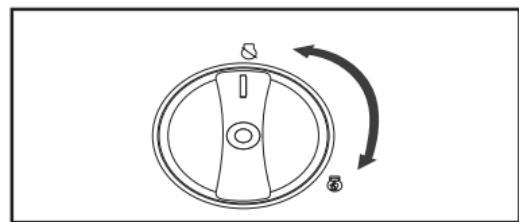
- ① Istič
- ② DC zásuvka
- ③ Ovládací panel ECO a AC reset
- ④ Tlmivka
- ⑤ Palivový ventil
- ⑥ USB
- ⑦ Zásuvka striedavého prúdu
- ⑧ Zásuvky pre paralelný prevádzku
- ⑨ Uzemňovacia svorka

4. OVLÁDACIE FUNKCIE

Palivový ventil

- ① Spínač motora \ palivový ventil  uje „OFF“;

Zapaľovací obvod je vypnutý. Palivo netečie. Motor nebude bežať.



- ② Spínač motora \ palivový ventil \ choke  nd „ON“;

Zapaľovací obvod je zapnutý. Palivo prúdi. Škrtiaca klapka je zapnutá. Motor môže bežať.

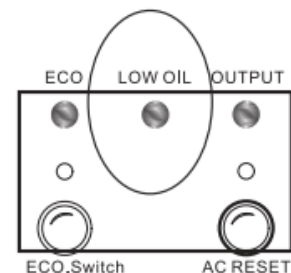
Kontrolka oleja (červená)

Keď hladina oleja klesne pod dolnú hranicu, rozsvieti sa kontrolka oleja a motor sa automaticky zastaví. Ak nedoplníte olej, motor sa znovu nenašartuje.

Tip: Ak motor zhasne alebo sa nespustí, otočte spínač motora do polohy „ON“ a potom potiahnite štartovacie lanko.

Ak kontrolka oleja bliká niekoľko sekúnd, znamená to, že v motore nie je dostatok oleja.

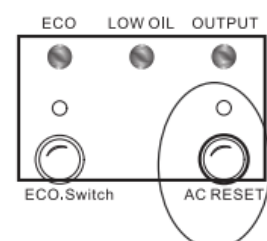
Doplňte olej a znovu naštartujte motor.



Kontrolka preťaženia (červená)

Kontrolka preťaženia sa rozsvieti, keď sa zistí preťaženie v pripojenom elektrickom zariadení, prehriatie riadiacej jednotky meniča alebo zvýšenie výstupného striedavého napätia. Potom sa aktivuje ochrana striedavého prúdu, ktorá zastaví výrobu energie, aby chránila generátor a všetky pripojené elektrické zariadenia. Kontrolka striedavého prúdu (zelená) zhasne a kontrolka preťaženia (červená) zostane svietiť, ale motor neprestane bežať.

Keď sa rozsvieti kontrolka preťaženia a výroba energie sa zastaví, postupujte takto:



- 1) Vypnite všetky pripojené elektrické zariadenia a zastavte motor.
- 2) Znížte celkovú spotrebu energie pripojených elektrických zariadení na menovitý výkon.
- 3) Skontrolujte, či nie je blokovaný prívod vzduchu. Ak zistíte nejaké blokády, odstráňte ich.
- 4) Po kontrole znovu naštartujte motor.

Tip: Kontrolka preťaženia sa môže na niekoľko sekúnd rozsvietiť pri prvom použití elektrických zariadení, ktoré vyžadujú vysoký štartovací prúd, ako je kompresor alebo ponorné čerpadlo. Nie je to však porucha.



Kontrolka AC (zelená)

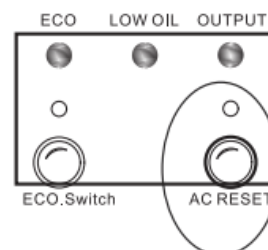
Keď generátor pracuje normálne, kontrolka AC svieti zeleno. Ak generátor nefunguje správne, kontrolka AC bliká červeno a stroj sa automaticky chráni a odpojí výstup. Na resetovanie stlačte tlačidlo AC.

Inteligentné riadenie motora

Stlačením tlačidla ECO sa rozsvieti zelená kontrolka a aktivuje sa úsporný režim. Opätovným stlačením tlačidla sa úsporný režim deaktivuje.

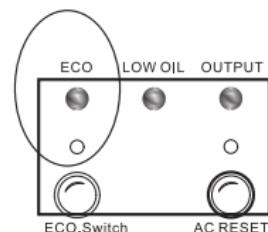
Uzemňovacia svorka

Uzemňovacia svorka ① slúži na pripojenie uzemňovacieho vodiča, aby sa zabránilo úrazu elektrickým prúdom. Ak je elektrické zariadenie uzemnené, musí byť uzemnený aj generátor.



Veko palivovej nádrže

Odskrutkujte uzáver palivovej nádrže otočením proti smeru hodinových ručičiek.

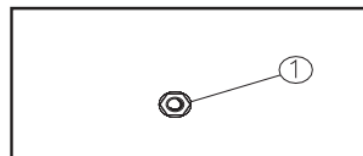


5. PRÍPRAVA

Palivo

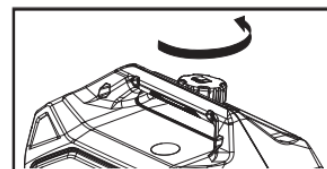
⚠ NEBEZPEČENSTVO

- Palivo je vysoko horľavé a toxické. Pred doplnením paliva si pozorne prečítajte „BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE“.
- Nenapíňajte nádrž nadmerne, pretože palivo sa môže prehriať a expandovať, čo môže spôsobiť pretečenie.
- Po natankovaní sa uistite, že je viečko palivovej nádrže pevne utiahnuté.



POZNÁMKA

- Rozliate palivo ihneď utrite čistou, suchou a mäkkou



handričkou, pretože palivo môže poškodiť lakované povrchy alebo plastové časti.

- Používajte iba bezolovnatý benzín. Použitie olovnatého benzínu spôsobí vážne poškodenie vnútorných častí motora.

Odstráňte viečko palivovej nádrže a naplňte nádrž palivom až po červenú značku.

① Červená značka

② Hladina paliva

Odporúčané palivo: bezolovnatý benzín

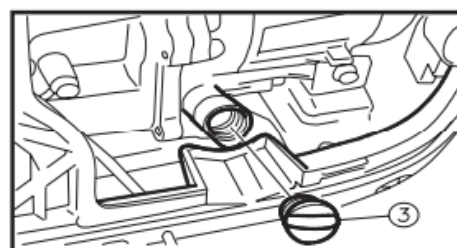
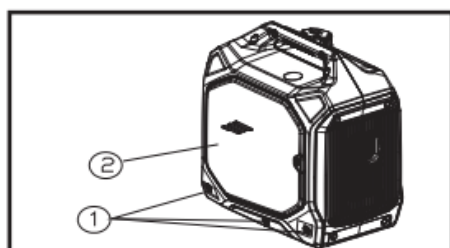
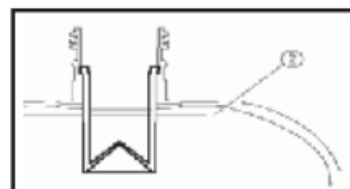
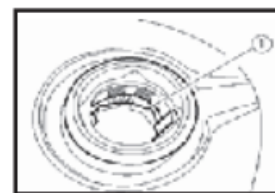
Objem palivovej nádrže: Celkom: 4,0 l

Motorový olej

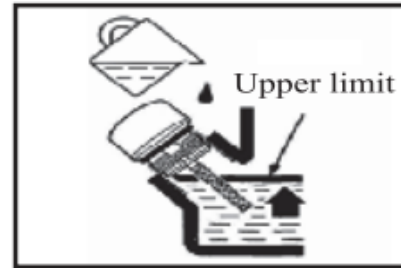
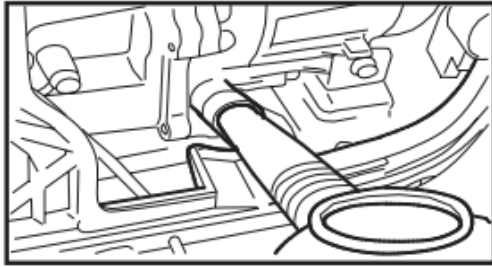
POZNÁMKA

Generátor bol dodaný bez motorového oleja. Nespúšťajte motor, kým ho nenaplníte dostatočným množstvom motorového oleja.

1. Umiestnite generátor na rovnú plochu.
2. Odskrutkujte skrutky ① a potom odstráňte kryt ②.
3. Odstráňte uzáver plniaceho otvoru oleja ③.



4. Nalejte predpísané množstvo odporúčaného motorového oleja, potom nasadte a utiahnite uzáver olejovej nádrže.
5. Nasadte kryt a dotiahnite skrutky.



Odporúčaný motorový olej: SAE 10W-30

Množstvo motorového oleja: 0,45 l

KONTROLA PRE PREVÁDZKU

VAROVANIE

Ak niektorá z položiek v kontrole pred prevádzkou nefunguje správne, nechajte ju skontrolovať a opraviť pred spustením generátora.

Za stav generátora zodpovedá jeho majiteľ. Dôležité komponenty sa môžu rýchlo a neočakávane opotrebovať, aj keď generátor nie je v prevádzke.

TIP: Kontrolu pred spustením do prevádzky je potrebné vykonať pred každým použitím generátora.

Kontrola pred spustením

Palivo

- Skontrolujte hladinu paliva v palivovej nádrži.
- V prípade potreby doplňte palivo.

Motorový olej

- Skontrolujte hladinu oleja v motore.
- V prípade potreby doplňte odporúčaný olej na stanovenú hladinu.
- Skontrolujte, či z generátora nevyteká olej.

Miesto, kde bola zistená porucha počas používania

- Skontrolujte prevádzku.
- V prípade potreby doplňte odporúčaný olej na predpísanú hladinu.
- V prípade potreby kontaktujte autorizovaného predajcu našej spoločnosti.

6. PREVÁDZKA

⚠VAROVANIE

- Nikdy nepoužívajte motor v uzavretom priestore, pretože by to mohlo viesť k bezvedomiu a smrti v krátkom čase. Motor používajte v dobre vetranom priestore.
- Pred naštartovaním motora nepripájajte žiadne elektrické zariadenia.

POZNÁMKA

- Generátor sa dodáva bez motorového oleja. Nespúšťajte motor, kým ho nenaplníte dostatočným množstvom motorového oleja.
- Pri dopĺňaní motorového oleja generátor nenakláňajte. Mohlo by to spôsobiť preplnenie a poškodenie motora.

TIP:

Generátor je možné používať s menovitým výkonom za štandardných atmosférických podmienok.

„Štandardné atmosférické podmienky“

Okolité teplota 25 °C

Barometrický tlak 100 kPa

Relatívna vlhkosť 30 %

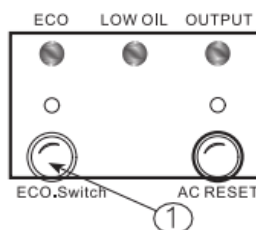
Výkon generátora sa mení v závislosti od zmien teploty, nadmorskej výšky (nižší tlak vzduchu vo vyšších nadmorských výškach) a vlhkosti.

Výkon generátora klesá, ak sú teplota, vlhkosť a nadmorská výška vyššie ako štandardné atmosférické podmienky.

Okrem toho je potrebné znížiť zaťaženie pri používaní v uzavretých priestoroch, pretože to ovplyvňuje chladenie generátora.

Naštartovanie motora

1. Nastavte prepínač ECO do polohy „OFF“ ①.



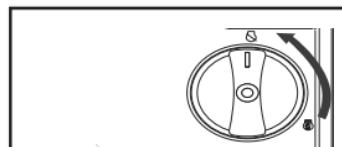
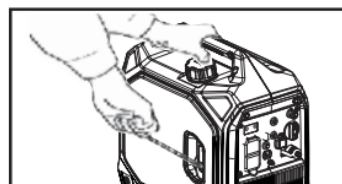
2. Vypnite sytič na paneli



TIP: Na štartovanie zahriateho motora nie je potrebné používať sytič.

4. Otočte palivový ventil do polohy „ON“

- a. Zapaľovací obvod je zapnutý.
- b. Palivo je zapnuté.



TIP: Držte rukoväť pevne, aby sa generátor nepohol pri ťahaní štartovacej šnúry.

5. Po naštartovaní motora nechajte motor zahrievať, kým sa nezastaví, keď vrátite ovládač sytiča do polohy „ON“.

TIP: Pri štarte motora s ECO „ON“ a bez zaťaženia generátora:

- Pri teplote okolia pod 0 °C (32 °F) bude motor bežať 5 minút pri menovitých otáčkach (4500 ot./min.), aby sa zahrial.
- Pri teplote okolia pod 5 °C (41 °F) bude motor bežať pri menovitých otáčkach (4500 ot./min) počas 3 minút, aby sa zahrial.
- Po uplynutí uvedenej doby bude jednotka ECO fungovať normálne, ak je ECO zapnutá.

Vypnutie motora

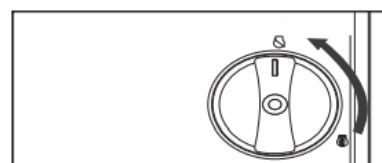
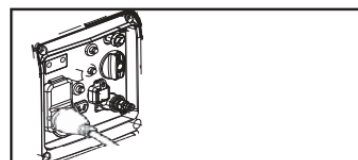
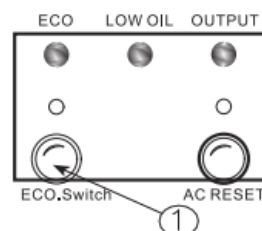
TIP: Vypnite všetky elektrické zariadenia.

1. Otočte ECO do polohy „OFF“ (VYPNUTÉ).

2. Odpojte všetky elektrické zariadenia.

3. Otočte palivový ventil do polohy „OFF“ (vypnuté).

- a. Zapaľovací obvod je vypnutý.
- b. Palivo je vypnuté.



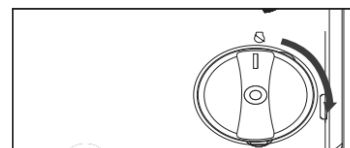
Pripojenie striedavého prúdu (AC)

VAROVANIE

Pred pripojením elektrického zariadenia sa uistite, že je vypnuté.

POZNÁMKA

- Pred pripojením k generátoru sa uistite, že všetky



elektrické zariadenia, vrátane káblov a zástrčiek, sú v dobrom stave.

- Uistite sa, že celkové zaťaženie neprekračuje menovitý výkon generátora.
- Uistite sa, že zaťažovací prúd zásuvky je v rámci menovitého prúdu zásuvky.

TIP: Uistite sa, že generátor je uzemnený. Ak je elektrické zariadenie uzemnené, generátor musí byť vždy tiež uzemnený.

1. Naštartujte motor.
2. Prepnite prepínač ECO do polohy „ON“.
3. Zapojte do zásuvky striedavého prúdu.
4. Uistite sa, že kontrolka striedavého prúdu svieti.
5. Zapnite všetky elektrické zariadenia.

TIP: Pre zvýšenie otáčok motora na menovité otáčky musí byť ECO nastavené do polohy „OFF“.

Ak je generátor pripojený k viacerým záťažiam alebo elektrickým spotrebičom, najskôr pripojte ten s najvyšším štartovacím prúdom a ako posledný ten s najnižším štartovacím prúdom.

Nabíjanie batérie

TIP:

- Menovité napätie generátora jednosmerného prúdu je 12 V.
 - Najskôr naštartujte motor a potom pripojte generátor k batérii na nabíjanie.
 - Pred začatím nabíjania batérie sa uistite, že je zapnutá ochrana jednosmerného prúdu.
1. Naštartujte motor.
 2. Pripojte červený vodič nabíjačky batérie k kladnému (+) pólu batérie.
 3. Pripojte čierny vodič nabíjačky batérie k zápornému (-) pólu batérie.
 4. Vypnite ECO, aby ste mohli začať nabíjať batériu.

POZNÁMKA

- Uistite sa, že je ECO vypnuté počas nabíjania batérie.
- Uistite sa, že červený vodič nabíjačky batérie je pripojený k kladnému (+) pólu batérie a čierny vodič je pripojený k zápornému (-) pólu batérie. Nezamieňajte tieto polohy.
- Pripojte vodiče nabíjačky batérie k pólom batérie tak, aby sa neodpojili v dôsledku vibrácií motora alebo iných rušivých vplyvov.
- Batériu nabíjajte správne podľa pokynov v používateľskej príručke batérie.
- Ochrana DC sa automaticky vypne, ak prúd počas nabíjania batérie prekročí menovitú hodnotu. Na opätovné spustenie nabíjania batérie stlačte tlačidlo „ON“ na zapnutie ochrany DC. Ak sa ochrana DC opäť vypne, okamžite prerušte nabíjanie batérie a kontaktujte autorizovaného predajcu našej spoločnosti.

TIP:

- Postupujte podľa pokynov v používateľskej príručke batérie, aby ste zistili, kedy je batéria úplne nabitá.

**VAROVANIE**

Počas nabíjania nikdy nefajčite, nepripájajte ani neodpájajte batériu.

Iskry môžu zapáliť plyn z batérie.

Elektrolyt batérie je toxický a nebezpečný, spôsobuje vážne popáleniny atď. Obsahuje kyselinu sírovú. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom.

Prvá pomoc:

VONKAJŠIA – Opláchnite vodou.

VNÚTORNÁ – Vypite veľké množstvo vody alebo mlieka. Potom vypite mlieko s horčikom, rozšľahnuté vajce alebo rastlinný olej. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.





OČI: Opláchnite vodou po dobu 15 minút a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Batérie produkujú výbušné plyny. Udržujte ich mimo dosahu iskier, plameňov, cigariet atď. Pri nabíjaní alebo používaní v uzavretom priestore zabezpečte vetranie. Pri práci v blízkosti batérií si vždy zakrývajte oči.

UDRŽUJTE MIMO DOSAHU DETÍ.

Rozsah použitia

Pri používaní generátora sa uistite, že celkové zaťaženie neprekročí menovitý výkon generátora. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu generátora.

Striedavý prúd				DC 
Výkonový faktor	1	0,8–0,95	0,4 – 0,75 (účinnosť 0,85)	
Menovitý výkon	≤2 200 W	≤1 520 W	≤760 W	Menovité napätie 12 V

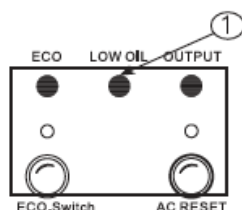
TIP:

- Spotreba energie aplikácie udáva, kedy sa každé zariadenie používa samostatne.
- Súčasné používanie striedavého a jednosmerného napájania je možné, ale celková spotreba energie by nemala prekročiť menovitý výkon.

Menovitý výkon generátora		2 200 W
Frekvencia	Účinnosť	
Striedavý prúd	1,0	≤ 2, 200 W

	0,8	≤ 1 520 W
DC	---	100 W (12 V / 8,3 A)

Kontrolka preťaženia ① sa rozsvieti, keď celková spotreba energie prekročí rozsah použitia.



POZNÁMKA

- Nezaťažujte nadmerne. Celkové zaťaženie všetkých elektrických spotrebičov nesmie prekročiť výkonový rozsah generátora. Preťaženie poškodí generátor.
- Pri napájaní presných prístrojov, elektronických riadiacich jednotiek, počítačov, elektronických kalkulačiek, zariadení na báze mikropočítačov alebo nabíjačiek batérií udržiavajte generátor v dostatočnej vzdialenosti, aby nedošlo k elektrickému rušeniu motora. Zabezpečte tiež, aby elektrický šum z motora nerušil žiadne iné elektrické zariadenia umiestnené v blízkosti generátora.
- Ak má generátor napájať zdravotnícke zariadenia, najskôr sa poraďte s výrobcom, lekárom alebo nemocnicou.
- Niektoré elektrické spotrebiče alebo univerzálne elektromotory majú vysoké štartovacie prúdy, a preto ich nie je možné používať, aj keď spadajú do rozsahu výkonu uvedeného v tabuľke vyššie. Ďalšie informácie získate od výrobcu zariadenia.

7. ÚDRŽBA

Motor musí byť riadne udržiavaný, aby bola zabezpečená bezpečná, ekonomická a bezproblémová prevádzka a aby bol šetrný k životnému prostrediu.

Aby bol benzínový motor v dobrom prevádzkovom stave, musí sa pravidelne servisovať. Je potrebné dôsledne dodržiavať nasledujúci harmonogram údržby a postupy rutinných kontrol:

Položky	Frekvencia	Každý	Prvý mesiac alebo prvých 20 prevádzkových hodín	Potom každé 3 mesiace alebo každých 50 prevádzkových hodín	Každý rok alebo každých 100 prevádzkových hodín
Motorový olej	Kontrola – doplnenie	X			
	Výmena		X	X	
Olej v redukčnej prevodovke (ak je namontovaná)	Kontrola hladiny oleja	X			
	Výmena		X	X	

Vzduchový filter	Skontrolujte	X			
	Čistenie		X		
	Výmena			X	
Zberný kontajner (ak je súčasťou balenia)	Čistenie				X
Zapaľovacia sviečka	Kontrola – nastavenie				X
	Výmena	Každý rok alebo po 250 prevádzkových hodinách			
Lapač iskier	Čistenie			X	
Voľnobeh (ak je súčasťou)*	Kontrola – nastavenie				X
Vôľa ventilu*	Kontrola – nastavenie				X
Palivová nádrž a palivový filter*	Čistenie				X
Palivové potrubie	Kontrola	Každé 2 roky (v prípade potreby vymeniť)			
Hlava valca, piest	Odstránenie uhlíkových usadenín *	$< 225 \text{ cm}^3$ — každých 125 hodín. $\geq 225 \text{ cm}^3$ — každých 250 hodín			
*Tieto diely by mal udržiavať a opravovať náš autorizovaný predajca, ak majiteľ nemá vhodné náradie a nie je zručný v mechanickom údržbe.					

POZNÁMKA

- Ak benzínový motor často pracuje pri vysokých teplotách alebo pri veľkom zaťažení, olej vymieňajte každých 25 hodín.
- Ak motor často pracuje v prašnom alebo inom náročnom prostredí, čistite vzduchový filter každých 10 hodín; v prípade potreby vymeňte vzduchový filter každých 25 hodín.
- Rozhodujúce je obdobie údržby a presný čas (hodina), podľa toho, čo nastane skôr.
- Ak ste zmeškali termín plánovanej údržby motora, vykonajte údržbu čo najskôr.



VAROVANIE

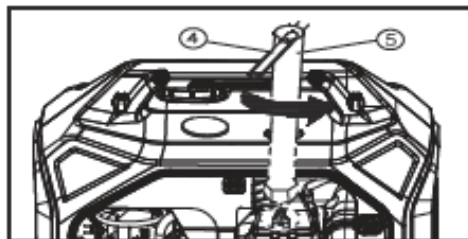
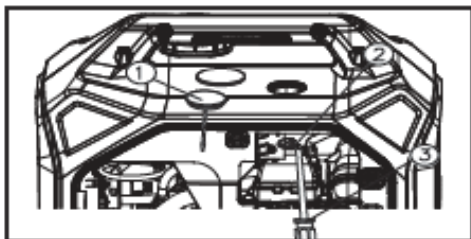
Pred vykonaním údržby zastavte motor. Umiestnite motor na rovnú plochu a odstráňte kryt zapaľovacej sviečky, aby sa motor nemohol naštartovať.

Nepoužívajte motor v zle vetraných miestnostiach alebo iných uzavretých priestoroch. Zabezpečte dobré vetranie v pracovnej oblasti. Výfukové plyny motora môžu obsahovať jedovatý CO, ktorý môže pri vdýchnutí spôsobiť šok, bezvedomie alebo dokonca smrť.

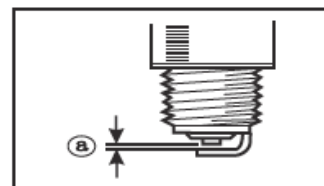
Kontrola zapaľovacej sviečky

Zapaľovacia sviečka je dôležitou súčasťou motora, ktorú je potrebné pravidelne kontrolovať.

1. Odstráňte kryt ① a pomocou nástroja ③ odstráňte kryt zapalovacej sviečky ②, potom vložte nástroj ⑤ do otvoru z vonkajšej strany krytu.



2. Vložte rukoväť ④ do nástroja ⑤ a otočte ich proti smeru hodinových ručičiek, aby ste vybrali zapalovaciu sviečku.
3. Skontrolujte, či nie je zafarbená, a odstráňte všetky usadeniny uhlíka. Porcelánový izolátor okolo stredovej elektródy zapalovacej sviečky by mal mať stredne až svetlo hnedú farbu.
4. Skontrolujte typ zapalovacej sviečky a medzeru.



Štandardná zapalovacia sviečka:

TORCH-A5RTC

Medzera elektród zapalovacej sviečky: **0,6–0,8**

mm

TIP: Medzera medzi elektródami zapalovacej sviečky by sa mala merať pomocou drôteného meradla a v prípade potreby nastaviť podľa špecifikácie.

5. Namontujte zapalovaciu sviečku.

Krútiaci moment zapalovacej sviečky: **12,5 N·m (1,25 kgf·m, 9 lbf·ft)**

TIP: Ak pri inštalácii zapalovacej sviečky nemáte k dispozícii momentový kľúč, správny utiahnutý moment môžete odhadnúť na **1/4–1/2 otáčky po utiahnutí prstami**. Zapalovaciu sviečku je však potrebné čo najskôr utiahnuť na špecifikovaný moment.

6. Namontujte viečko zapalovacej sviečky a kryt zapalovacej sviečky.

Nastavenie karburátora

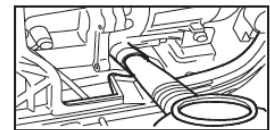
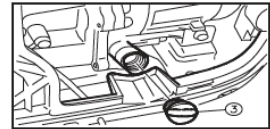
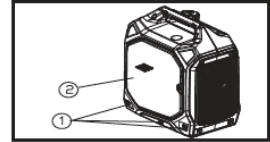
Karburátor je dôležitou súčasťou motora. Nastavenie by malo byť zverené autorizovanému predajcovi našej spoločnosti, ktorý má odborné znalosti, špecializované údaje a vybavenie na správne vykonanie nastavenia.

Výmena motorového oleja

VAROVANIE

Motorový olej nevypúšťajte ihneď po zastavení motora. Olej je horúci a je potrebné s ním zaobchádzať opatrne, aby nedošlo k popáleninám.

1. Umiestnite generátor na rovnú plochu a nechajte motor niekoľko minút zahrievať. Potom zastavte motor a otočte **ventil na uzávery palivovej nádrže** do polohy „OFF“.
2. Odskrutkujte skrutky ① a odstráňte kryt ②.
3. Odstráňte uzáver plniaceho otvoru oleja ③.
4. Pod motor umiestnite olejovú vaničku. Nakloňte generátor, aby ste vypustili všetok olej.
5. Vráťte generátor na rovnú plochu.



POZNÁMKA

Pri dopĺňaní motorového oleja generátor nenakláňajte. Mohlo by dôjsť k preplneniu a poškodeniu motora.

6. Nalejte motorový olej až po hornú značku.

Odporúčaný motorový olej: **SAE 10W-30**

Množstvo motorového oleja: **0,4 l**

7. Vyčistite kryt a utrite rozliaty olej.

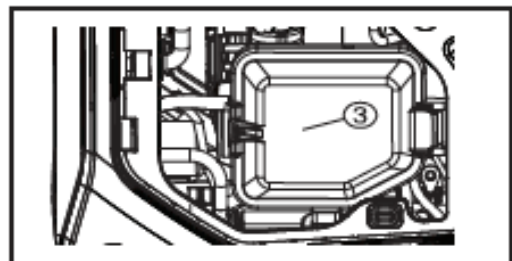
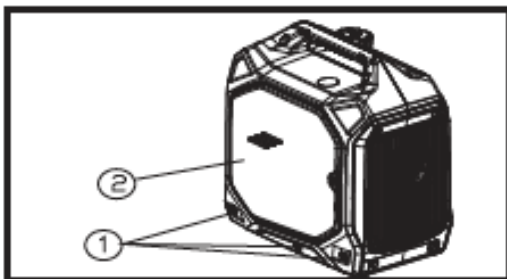
POZNÁMKA

Uistite sa, že do kľukovej skrine nevnikli žiadne cudzie predmety.

8. Nasadte späť uzáver plniaceho otvoru oleja.
9. Nasadte kryt a dotiahnite skrutky.

Vzduchový filter

1. Odskrutkujte skrutky ① a potom odstráňte kryt ②.
2. Odstráňte kryt puzdra vzduchového filtra ③.



3. Vyberte penový prvok ⑤.

4. Penový prvok umyte v rozpúšťadle a vysušte.
5. Penový prvok namažte olejom a vytlačte prebytočný olej. Penový prvok by mal byť mokrý, ale olej by z neho nemal kvapkať.

POZNÁMKA

Pri vytlačaní oleja penový prvok nevyžmýkajte. Mohlo by dôjsť k jeho roztrhnutiu.

1. Vložte penový prvok do puzdra vzduchového filtra.

TIP: Uistite sa, že tesniaca plocha penového prvku zodpovedá vzduchovému filtru, aby nedošlo k úniku vzduchu.

Motor by sa nikdy nemal prevádzkovať bez penového prvku, pretože by to mohlo spôsobiť nadmerné opotrebenie piesta a valca.

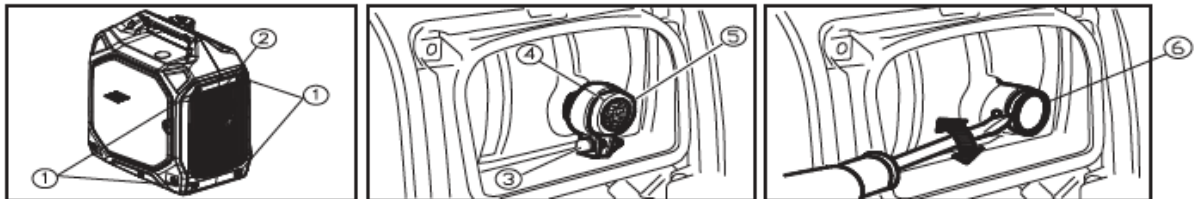
1. Nasadte kryt puzdra vzduchového filtra do pôvodnej polohy a dotiahnite skrutku.
2. Nasadte kryt a dotiahnite skrutky.

Tlmič výfuku a lapač iskier

! VAROVANIE

Po prevádzke motora bude motor a tlmič výfuku veľmi horúci. Počas kontroly alebo opravy sa nedotýkajte motora a tlmiča výfuku žiadnou časťou tela ani odevom, pokiaľ sú horúce.

1. Odskrutkujte skrutky ① a potom vyťahnite kryty ② znázornené na obrázku.



2. Povolte skrutku ③ a potom odstráňte kryt tlmiča výfuku ④, mriežku tlmiča výfuku ⑤ a lapač iskier ⑥.
3. Uhlíkové usadeniny na sitku tlmiča výfuku a lapači iskier očistite drôtenou kefou.

POZNÁMKA

Pri čistení používajte drôtenú kefou opatrne, aby nedošlo k poškodeniu alebo poškriabaniu mriežky tlmiča výfuku a lapača iskier.

4. Skontrolujte mriežku tlmiča výfuku a lapač iskier. Ak sú poškodené, vymeňte ich.
5. Namontujte lapač iskier.

TIP

Vyrovajte výstupok lapača iskier ⑦ s otvorom ⑧ v rúrke tlmiča výfuku.

1. Namontujte sitko tlmiča výfuku a kryt tlmiča výfuku.
2. Namontujte kryt a utiahnite skrutky.

Filter palivovej nádrže



VAROVANIE

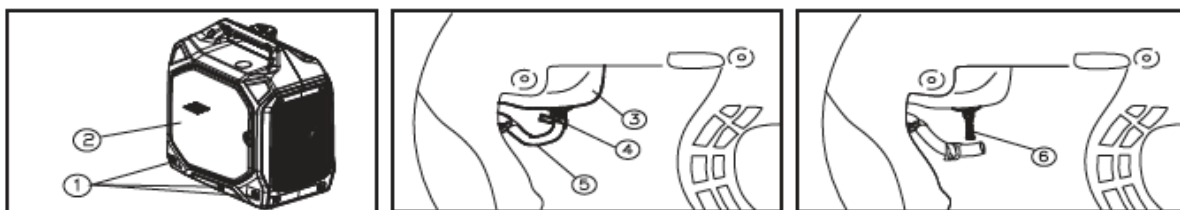
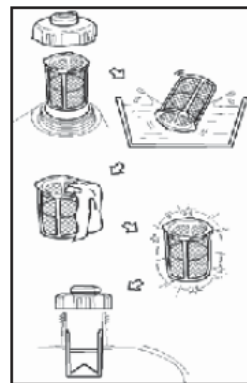
Nikdy nepoužívajte benzín pri fajčení alebo v blízkosti otvoreného ohňa.

1. Odstráňte viečko palivovej nádrže a filter.
2. Vyčistite filter benzínom.
3. Filtra utrite a namontujte.
4. Nasadíte späť uzáver palivovej nádrže.

Uistite sa, že je uzáver palivovej nádrže pevne uzavretý.

Palivový filter

1. Odskrutkujte skrutky ①, odstráňte kryt ② a vypustite palivo ③.



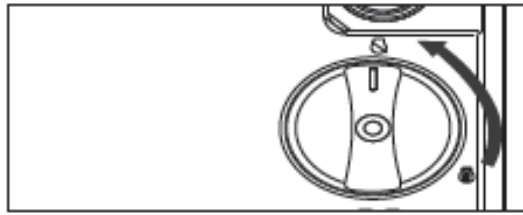
2. Podržte a posuňte svorku ④ nahor, potom odstráňte hadicu ⑤ z nádrže.
3. Odstráňte palivový filter ⑥.
4. Filter očistite benzínom.
5. Filtra vysušte a vložte späť do nádrže.
6. Nasuňte späť hadicu a svorku, potom otvorte palivový ventil a skontrolujte, či niekde neuniká palivo.
7. Nasadíte kryt a utiahnite skrutky.

8. SKLADOVANIE

Dlhodobé skladovanie stroja si vyžaduje určité preventívne opatrenia, aby sa zabránilo poškodeniu.

Vypustite palivo

1. Otočte palivový ventil do polohy „OFF“ (vypnuté).



2. Odstráňte viečko palivovej nádrže a vyberte filter. Vypustite palivo z palivovej nádrže do vhodnej nádoby na benzín. Potom nasadte viečko palivovej nádrže.



VAROVANIE

Palivo je vysoko horľavé a toxické. Pozorne si prečítajte „BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE“.

POZNÁMKA

Rozliatu palivovú zmes ihneď utrite čistou, suchou a mäkkou handričkou, pretože palivo môže poškodiť lakované povrchy alebo plastové časti.

3. Naštartujte motor a nechajte ho bežať, kým sa nezastaví. Motor sa zastaví približne po 20 minútach. Čas sa meria podľa spotreby paliva.

TIP

- Nepripájajte žiadne elektrické zariadenia. (prevádzka bez zaťaženia)
 - Doba chodu motora závisí od množstva paliva zostávajúceho v nádrži.
4. Odskrutkujte skrutky a odstráňte kryt.
 5. Vypustite palivo z karburátora uvoľnením vypúšťacieho skrutku na plavákovej komore karburátora.
 6. Otočte palivový ventil do polohy „OFF“ (vypnuté).
 7. Utiahnite vypúšťací skrutku.
 8. Nasadte kryt a dotiahnite skrutky.
 9. Po úplnom vychladnutí motora otočte gombík odzdušňovacieho ventilu palivovej nádrže do polohy „OFF“.

Motor

Vykonajte nasledujúce kroky, aby ste chránili valec, piestny krúžok atď. pred koróziou.

1. Vyberte zapaľovaciu sviečku, nalejte približne jednu polievkovú lyžicu oleja **SAE 10W-30** do otvoru zapaľovacej sviečky a zapaľovaciu sviečku znovu namontujte. Naštartujte motor niekoľkokrát otočením štartovacej šnúry (s vypnutým prepínačom 3 v 1), aby sa steny valca pokryli olejom.
2. Tiahnite štartovacie lanko, kým neucítite kompresiu. Potom prestaňte ťahať. (Tým zabránite korózii valca a ventilov).
3. Vyčistite vonkajšiu časť generátora. Generátor skladujte na suchom, dobre vetranom mieste a zakryte ho krytom.

9. ODSTRÁNENIE PORÚCH

Motor sa nenašartuje

1. Palivové systémy

Do spaľovacej komory nie je dodávané palivo.

- V nádrži nie je palivo... Doplňte palivovú nádrž.
- V nádrži je palivo... Otočte odvzdušňovací ventil palivovej nádrže a palivový kohút do polohy „ON“.
- Zaseknutý palivový filter... Vyčistite palivový filter.
- Zanesený karburátor... Vyčistite karburátor.

2. Systém motorového oleja

Nedostatočný

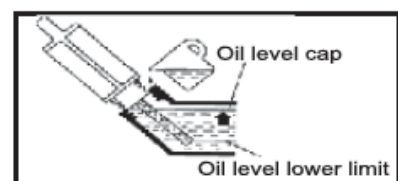
- Nízka hladina oleja... Doplňte motorový olej.

3. Elektrické systémy

- Nastavte prepínač 1 v 3 do polohy „CHOKE“ a potiahnite štartovacie lanko... Slabá iskra.
- Zapaľovacia sviečka je znečistená uhlíkom alebo vlhká... Odstráňte uhlík alebo zapaľovaciu sviečku utrite do sucha.
- Porucha zapaľovacieho systému... Kontaktujte autorizovaného predajcu našej spoločnosti.

Generátor nevyrába energiu

- Bezpečnostné zariadenie (jistič jednosmerného prúdu) je v polohe „OFF“... Prepnite jistič jednosmerného prúdu do polohy „ON“.
- Kontrolka striedavého prúdu (zelená) zhasla... Zastavte motor a znovu ho naštartujte.



10. ŠPECIFIKÁCIE

Model		
Generátor	Typ	Invertor
	Menovitá frekvencia (Hz)	50
	Menovité napätie (V)	230
	Menovitý výstupný výkon (kW)	2,2
	Faktor výkonu	1
	Kvalita výstupného striedavého prúdu	ISO8528 G2
	Nabíjacie napätie (DC) (V)	12
	Nabíjací prúd (DC) (A)	20, 18,3, 10, 9,6, 9,2
	Ochrana proti preťaženiu (DC)	Ochrana bez poistky
	V súlade so smernicami 2000/14/ES a 2005/88/ES Zaručená akustická energia: 90 dBA Hladina akustického tlaku: 68 dBA	
Motor	Motor	R100-i4
	Typ motora	Jednovalcový, štvorčasový, vzduchom chladený, OHV
	Zdvihový objem (cc)	100
	Typ paliva	Bezolovnatý benzín
	Objem palivovej nádrže (l)	4
	Neprerušovaná prevádzková doba (pri menovitom výkone) (h)	3,5
	Objem oleja (l)	0,4
	Číslo modelu zapalovania	TORCH-A5RTC
	Spôsob štartovania	Ručný štartér
	Generátor energie	Dĺžka × šírka × výška (mm)
Čistá hmotnosť (kg)		19

11. SCHÉMA ZAPOJENIA

